اثر محمد عزت

مطبعهٔ عثمانیه‌ده طبع اولنمشدر

١٣١٩

ب ب ب ب د ر ــ ا ب ب ع ح ه س س س س ـسـ

ص ص ط ع ف و ك ك ل م ه ن و ه ه لا ى

ا ب ج د ر س س س س ص ص ط ع ف و ك ك ل م

ه ن ه د ه ه لا ى

ا ب ج د ر س س س س ص ص ط ع ف و ك ك ل م ه ن ه د ه ه لا ى

ب بـ نـ ثـ يـ ي . مجموعى خط ايله اشبو حرفلر باشده تعليم اولنديغى وجهله باشلى و باشسز اولدرق يازيلور . باشلرى دوز اولدرق مابعدينه نشانه حرفلر

باابا بك نك بل نل يلا نيلا ب بد بز بح بلا بم نه نن نه بس بسه بسه بص بصه بط بع بف بو بو بى با

مابعدينه باشلى يازيلن نشانه حرفلرك اشكالى

ادغام وياخود باده بربرينه نشانسز باشلى حرفلردن مركب كلمه‌لرك يكديكرينه ... ايكى نقطه قريبا عددن صوكره يازلور بعضكره ماده دينلديك كوريلك يازيلور .

بت بيت بنبت بنيه نبيه بنيه مستثنا منتفى تثنيه طبيبان وساره

باشده یازیلوب جیم وجیم کبی یازیلان حرفلرك موقع استعماللری

حـ حا حب حد حس حح حص حصه حط حع حف حو حك حل حه حن حو حلا

ـحـ حج حر حم حد حی اجرا اجرا حرام یحرام حمام جمعه وجه دخی اجی

اورته ده وصوکده یازیلورلر

دح نجات تجار بحر بحث نجم حجاب حجاز حجت بحث صحت محراب اح بح یاح حجج صحیح

باشده ورته ده وصوکده یازیلورسین وشین حرفلری

شـ شاه شاه شرف شی سحر نشان حسن نسب نشر بشیر بس فس قبسه شمس

باشده و یا زیلده جیم حرفلرینك اشكال مخصوصه سیله موقع استعماللری

جا جس جد جس جس جسه جص جصه جط جع جف جو جك جل جمه جو جلا

حا حس حد حس حو حسه حص حصه حط حع حف حو حك حل حمه حس حو حلا

جیم حرفی ما بعدینه ولان شو حرفلر تعلیم اولنان اولدیغی درس ایله حركت ده رسم كده اوزرنده رسم كده



اجرا احرام اجرت اجزاخانه حرمت حجاب حجاج حجر حجت جمال جمد حمد حمید جمیع جمیه دجه توجه لوحه دحی حاجی دعاجی

نجات تجارت تجربه تجربات تجدید محاسبه محبت محراب صحرا عجایب مجله قیامت سحر حجره محرم مجالس صحیح مصحح تصحیح صحیحا حجج

باشده اورتده وصوكده يازيلان سين وشين حرفلرى

شـ سـ ـسـ ـشـ ـس ـش سايه شاه شريف شى شخص اسم شابه احسان نشانه حسن بسم شمس فن فسيح

صوكده يازيلان حرفلر		اورتده يازيلان حرفلر		باشده يازيلان حرفلر	
شخص قبضه تخصيصات مخصص	ـص	حضور نصرت مرضت مخصوص	ـصـ	صادر صحرا ضربخانه ضم صادقه	صـ
خط ربط حظ ضابط	ـط	نظارت نظرت لطافت لطفت	ـطـ	ظرف طرح طالب طلب ظاهر	طـ
نافع راجع مرتفع	ـع	معارف معلوم معروف بغداد	ـعـ	عبد عادل غازى عالم غالب غيور	عـ
فائق حقيف محقق	ـف ـق	شفقت حقيقت تخفيفات	ـفـ	فرمان قربانه فارده قدرت	فـ

صوکده یازیلور — اورته ده یازیلور — باشده یازیلور

صـ صاف صو صم ضرر — ـضـ تصرف حضرت امضا قضا — ـص قصص مخصص قبضه

ط طرف طار طام طاغ — ـطـ افطار انظار نظام نظم — ـط ربط خط حظ

عـ غازی غالب عزیز عم — ـعـ بغداد بعید شعبان بغدادی — ـغ نافع رابع سابع

فـ فائده قائم فاتح فید — ـفـ نفس نقد فقر شفقت — ـف ـق حیف سیف شفیقه

باشده یازیلان کاف حرفنک اشکالیله موقع استعماللری

کـ د کا کا کك کل کلا اکاه ارکان درکار درگاه ارکك دکل دکه کلا کلام

کـ کرم کذب کتاب کسب کتب کرکف کدر کندو کردانه کمر کجر کمی کجی کمر

باشده و صوکده یازیلان حرفلرک اشکالی

باشده ما بعدینه وصل اولنه‌رق یازیلان حرفلرک اشکالی

اما د ید ر ر و و لا لا ب ید ر ید ن م ح ط ه

ما بعدینه بیتشیك یازیلیرکن دیکیشسز حرفلرک اشکالی

س س سه ص ص صه ط ظ دع ع ف ق و ی ل

ما بعدینه بیتشیك و دیشسز یازیلیرکن دیکیشسز حرفلر

اورته‌ده یازیلان

صوکده یازیلان

سا ما ملك ملك ل مل لا ملا سبب سیت غیب ساشتا سید بنده

باشده، اورته‌ده، صوکده بولنسون یا دیشلی حرفلردن مرکب کلمه‌لرك ایکنجی دیشلری سائرلرندن بیوکجه یازیلیر.

بت نبت بیت زینت غیبت مثبت منبت ینبه تنبه تنبیه قوانینه تنبل وسائره

باشده، اورته‌ده یازیلان کاف حرفی عمودی ودوزده یازیلان کاف حرفلری بو شکلده یازیلیر.

ككك ككك كلا بكلا كل بكل كلك بكلك كا بكا كا كا بكا بكا

باشده یازیلان کاف ولام حرفلری

كب لب كج لد كر لس كسه لسه كص لصه كط لع كف لو كم لم كن لن كو لو كى لا كا لى

دركار درگاه آگاه اركان اركان اكل كلام كرم كبه كجه كز لمعان كتاب كمان كمال لذيذ لاله آنك بونك

اورته‌ده یازیلان کاف ولام حرفلری

شكر شكر فكر تكيه تكرار تكرر مكرم مكتب تكميل مكمل بلبل بلكه بلكه بلكسه جلبه تكبد كلد كلستان جبه بكام پيشگاه زنكان

باشده، ورده، ده، صوكده يازيلديغم وهاحرفلرينك اشكاليده مرفوع استعماللرى

مم هه ه هه

مؤسسه مأمور مأموريت مأموربه ممنون مملو مملكت ممكنات كمر كمنه كمه لمعات لماس اسم علم قلم الم همم معمم نعيم

همايون هممات هيئت همال همجوار همه مصر همشهر بهار شهر شهنشاه نهر نهرات جهان وجه ظهور عهود مهم مهمان بهجور نهى نوجهان جهانه جبه

جهانبانى جهاندارى جهانزارى صوكده يازيلدقلرى وها حرفلرينك اشكال مخصوصه لرى ابه ابه ابجه آلهه بغتة

هه حى لى لا ى

بهين سهين كلنسه كلش آلى انا دلى دلا دك ايدركى ايدركا ايدك ابكى ابكا سبلى سبلا بى سى بنى بنى فى المقيد فالمقيد

رقعه خطنده مستعمل اولان بعض کلماتك اشکال متنوعه سی

ه ه ه

اراده اراده ابنیه‌ده ایله شاهانه‌ده شاهانه ملوکانه‌ده ملوکانه ملوکانه‌ده ملوکانه

پادشاهیه‌ده پادشاهیه شهریه‌ده شهریه شهنشاهیه‌ده شهنشاهیه خلافتپناهیه‌ده خلافتپناهیه ولینعمه‌ده ولینعمه

جهانبانیه‌ده جهانبانیه جهانداریه جهانداریه‌ده تاجداریه‌ده تاجداریه افندم قربانم قربانم افندی قربانی قربانی حضرت حضرت

حضرتلری حضرتلری حضرتلری حضرتلری حضرتلری اولدقده اولدقدن اولدیغی اولدیغی اولدیغندن اولدیغندن اولنان وظائفده بخصوصده .

المنی وانه المعنی المعنیه المعنی مروجانه اولدیغم اولدیغم اولدیغم اولدیغم اولدیغنده اولدیغنده اولدیغندن اولدیغندن اولدقده اولدقجه اولدقجه

بوره . بوس . بجس . بجس

بوره . بيوس . بجس   بوسون . بوساوه . بجساوه . بجساعه   مذكوره مذكوس منكوس منكوس منكوس   مزبوره

مزبوس نابوس نزبوس نابجس   نذكره نذكره تنكه   مذكره منكره منكه   نذكار تنظار   بذاله بنكلان   بيوبه بجبه

بوربشان . بوربشاده . بجربشان   بوربلس . بوساس . بوساس . بجساس   بوليفه . بوليفه . بجليفه . بجليفه   بوراس . بجاسه

بوليس بجليس   بوليغم بوبليغم بوليغم بوباليغم بجباليغم   بجباليغه . بجباليغدن . بجبالغم . بجبقلغم بجبالغمك ماغيث

صورتصغرت صعرت صعرته   بورلده بوربلصده بوربلقه بوربالفه بجبالغه   اوردقمان اوردقحان اوردقغاده اوغقان

بوره . بوره . [illegible] . [illegible]

بوره . بوره . [illegible] [illegible] مذكوره مذكور منكوح منكوح مزبوره

مزبور [illegible] [illegible] [illegible] مذكره [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

سایهٔ معارفوایهٔ جناب ملوکانه‌ده

سایهٔ معارفوایهٔ جناب ملوکانه‌ده

سایهٔ معالیوایهٔ حضرت پادشاهیده

سایهٔ معالیوایهٔ حضرت پادشاهیده

سایهٔ شوکتوایهٔ جناب تاجداریده

سایهٔ شوکتوایهٔ جناب تاجداریده

سایهٔ معدلتوایهٔ حضرت ملکداریده

سایهٔ معدلتوایهٔ حضرت ملکداریده

سایهٔ توفیقاتوایهٔ جناب جهانبانیده

سایهٔ توفیقاتوایهٔ جناب جهانبانیده

سایهٔ احسانوایهٔ حضرت جهانداریده

سایهٔ احسانوایهٔ حضرت جهانداریده

سایهٔ موفقیتوایهٔ جناب شهریاریده

سایهٔ موفقیتوایهٔ جناب شهریاریده

عصر معارف حصر جناب ظل اللهیده

عصر معارف حصر جناب ظل اللهیده

عتبهٔ فلکمرتبهٔ جناب جهانبانیه

عتبهٔ فلکمرتبهٔ جناب جهانبانیه

سایهٔ همایون حضرت شهنشاهیده

سایهٔ همایون حضرت شهنشاهیده

عصر معدلت حصر حضرت خلافتپناهیده

عصر معدلت حصر حضرت خلافتپناهیده

حضور شوکتموفور حضرت شهریاریه

حضور شوکتموفور حضرت شهریاریه

پادشاه دادگرما حضرت عبدالحمید   اهل علم و دانشی لطفیله ایلر کامکار

پادشاه دادگرما حضرت عبدالحمید   اهل علم و دانشی لطفیله ایلر کامکار

سایه سنده ال سابعه درسنی تمام ایدوب   ایلدك اشته بوگون درس جدیده ابتدار ۱۳۱۵

سایه سنده ال سابعه درسنی تمام ایدوب   ایلدك اشته بوگون درس جدیده ابتدار

جناب خالق اللوح والقلم ولی نعمتمز اولان پادشاهمز افندمز حضرتلرینی دنیا طوردقجه فرمانفرمای اقوام و امم ومماللك محروسه شاهانه‌لرینی

دار العلوم عالم ایلسون آمین

دائما بویله تجدد ایلدکجه سال لر	کامران ایتسون شه دورانی رب کردکار
دائما بویله تجدد ایلدکجه سال لر	کامران ایتسون شه دورانی رب کردکار
شکر و حمد اولسون خدایه سایهٔ شاهانه ده	درسه بو ییل دخی بدأ ایلدک بالافتخار
شکر و حمد اولسون خدایه سایهٔ شاهانه ده	درسه بو ییل دخی بدأ ایلدک بالافتخار

نسخهٔ نفیسهٔ وجود بهبود شاهانه‌لری جوهر معارف و کمالات ایله مزین اولان ذات شوکتسمات تاجدارانه‌لری سریر عدالت مصیرلرنده جاودانه قالم

و سایهٔ فیضوایهٔ شهانه‌لرنده بز بنده‌لرنده سایبان و دائم جهود ده یز

رب عزت دائم ایتسون بختیار و کامکار
بو نجه مکتبلر کشاد ایتدیردی خاقان زمان

رب عزت دائم ایتسون بختیار و کامکار
بو نجه مکتبلر کشاد ایتدیردی خاقانه زمان

سایۀ شاهانه ده تحصیل علم ایتمکده یز
پادشاهم چوق یشا اولسون بزه ورد زبان

سایۀ شاهانه ده تحصیل علم ایتمکده یز
پادشاهم چوق یشا اولسون بزه ورد زبان

دائما تحصیل علم و ادبه دقت قیلمه ده و نتیجه حسنه‌یی موجب ایسه حسن خط دخی اولدقجه سودبخشدر . بونلر توأم و لازم و ملزوم قبیلندن اولدیغی
هر ایکیسیله توغل و تشغل علو قدر و منزلته سببیت ویرر

جناب ربّنادن پادشاه فرزانه و شهنشاه جهان ولی‌نعمت بی‌منت افندمز حضرتلری دنیالر طوردقجه سریرآرای شوکت
و شان و سایهٔ معارف‌وایهٔ خلافتپناهیلرنده معارف عمومیه‌مزی مظهر ترقیات فراوان و معموریت مملکتمزی غبطه‌بخش ممالک
دیگرده جمعیتمزده وطنی همتی مشاهدهٔ آثار عمران ایله شادمان بیورسون دیه .

چارهٔ فیضه و ترقی شمدی هپ بیلیور ! معرفت و عرفاندر
خالصانه ایله بلا سعی بلیغ دائما فیضه ده عمراندر

دفعا حبا کرم اکرم رما مجلس ده بهجت محبوب قلم تزیناتی القاب سلسله جانفزا یار کرم و لطف قبیل عبدانی معرضه دوقو زمر سکنا یوبی دونری جهد و صعفو یوزه داریا گوزلی گوریز ذفار

تمنح بیلو دلجمعی یکشنوب یا دیری دره حضرتینه دوزخ دولک لطالب غاب اولورا دارا ثابت لرینه جفا دیرو جو خاک سنك هجو لوا سوا نکاس شمکان جیبا ن گورکاد یا دیری درو گور اولدیا تشنا

غنیمه فنون پرسهو یتیرو دولری محمود جره سقوط سیما دوراب کتاب صفا معلوم ار منها علم عالی انسان کا یعنی دولته بحمه بشری ذوک دوسر بات نلان پردو جیقوب جهانه بنوعه علی دستان کاه بر نقریب دیو

گی ر کاجا نیزه جضرتلو دولتب دولت دوراماکر امای کوکبری دوانه عزیز ر گوشه بیذن اصفهانی توزلی گورو جبهره دو تویله پنیق ینغدان ولدیغم گورورم هیر دو بیرو قالیب جانه دخی

نا سلو بر لرینه جفا تبه ولتغد پنجمه دلزمه جفری جهنه بیرجع دوکدی عمفره جسنا ده تشریف برهان سوقوت ینرنه جخیم لاتری لاینو دلستی اجمغ فهم دکدر ذوسو هیچیغک دیانه دلتش اولتضا غرف وصاف

بازنده جویا ذن اکریله شهر الده میدارلوا رغفه در دیا وده ارید لرینه پنه دی فنادل جیم دزارجا عز و دالین یا ده شرمنی کی اجلری مرفق حضرتینه ولیای گورا مدفون هتوله قدا با عنی یا اغنا منعا

مجبیه سنک دلیفته اولو دولن اجلری ولدیغی حملی جوهر جیعه لک گور ده دولندره خطی دن رده گبره شاعل اجنبو گورم بیعرم صحامه بیکنه شکل ظهوره دلحسنه دلتنه ری دوصلی هدیه علی وعده رنه ولو اشمق

جطا وتمستر بجامستر قیمه زمانه جیاسیه کرفه نعمانه لرین مشار الانتظار جامه یخا نوری انسی بجونه بولمکی ترینه ارلی بره یدی ابر قضا یقبلی ذرک تمرک گوزلدیغم ولدنظر دیوه دوره قالب

بر غنچهٔ روضهٔ عرفان و بر گلدستهٔ حدیقهٔ لطف و احسان که هوای باغ کمالی تجلیاتندن نشو و نما بولوب و ثمرهٔ نهال خامهٔ بلاغت علاملرندن حاصل اولوب بو کره لانهٔ عندلیب فصاحت

آشیانهٔ سایهٔ التفاتلرینه دهانهٔ افتتاح و نثرها جریدهٔ بخشیده اولوب گلدیگی محقق در غنچهٔ زیبا و گلدستهٔ خوش ادا بکه رنگ و بوسی حجتهٔ آثار در که حسن خطوطی غبطه فرمای سوسن

و لوح عباراتی رشک افزای ورق یاسمن و سواد حروفی مانند سنبل دیباچهٔ ترجمه و نقش سطوری دنیای صفحهٔ ابهای عنبرینه و هر الفی باغ بلاغت نهالی و هر دالی لیف

عروس عالم کمال و هر نقطه‌سی ذوق درون لاله و هر کلمه‌سی بزم چمنزاره پیاله اولمغله گلچهرهٔ مزایای عندلیب دل شمهٔ وصلت گتوردکده و نسیم مودتی شمیم لطف و التفات شمیم

جانه گتوردکده باد خزان فطانت افزای فرقتله افسرده دل آرام حدیقهٔ سرور و تسلی ربیع مرغ بهار گبی ترنمساز نشاط و درگاه تحریر اشتیاقده صحن صفا بوتلرلا طائر جان بیقرارم

سایهٔ گلشن صحیفهٔ انبساطه اولدیغی حالده همایه جناب کشاینده شکوه و اقبال مزلف ذاعن الخدا به دل آزاد جنت عظمت گلبه گلشن فیض و اقبال دولت ذات معالی سمات عالیلرینه تمنیسه

کلچه باغچه فیضهٔ حبیب و میوه حدیقهٔ صفا عمر طویل ایمال تمنیاتی بیان صدد بیانی طرطی گویا گبی نغمه ساز و طرز چمن مثال زمزمه ایدرک بو پاره تحیات باصحهٔ محمدتندن بروردهٔ

دعا رعنا اینه تکرار نیندن برطیعه اولمغله و زره تشویق علیه جعفم زنیمه و نقدیم قندی دل بانی یره فرمان حضرت ولی لامر گدر .

بر غنچهٔ رزهٔ عرفان دربكدستهٔ حديقهٔ لطف وعصا ايدكه هنوز باغ كمالى بتمامدن ده نشو ونما بولوب وشمائر زهار خامهٔ بلاغت علاماتلرندن حاصل اولوب بوكره لازه عندليب فصاحت

اشباهی سايهٔ التفاتهٔ زمنده دهانهٔ انفتاح وزنهارجه بر بخشهٔ اولوب كلاردن مخمر در . غنچهٔ زيبا دكدستهٔ لى هما يكه برنو بهار جمهٔ آثار دركه حسن خطوطى غبطه فرماى سوسن

ولوح عباراتى رشك افزاى ذرهٔ ياسمن . دسواد حروفى مانند سنبل ديباجه بر جعبه . ونقش سطورى . ونوشكن صفا زهار عنبر به . دهر الفاظ باغ بلاغت زهار . دهر دالى لطف

عروس عالم كمال . دهر نقطه سى داغ درون لاله . دهر تركيبى بزم چمنزاره پيرايه اولمغله . كلجهٔ نزهاى عندليب وادئ تكرار وصلت كوردكده . ونسيم موذى تحرير لطف والتفاتم

جانه بوردكده . يازده خزان فطار افزا اولمقله هزار دل زارم حسب لوسر در . ودمبدم مرغ بهارى كبى ترغنساز نشاط . ودمكاه تحرير اشتياقده صحيفه بو اوراق طارحان سفارشم

سايه گلشن صحيفهٔ انبساط اولديغى حالده . همايه جناب كتابنده تشكرنمال . تزلف دز عن طرازه دلالت [illegible] جلت عظمته كلبهٔ كلشنده رى فيض واقبال اوللر . ذات معالى سماتكه بديع همچه

كلجهٔ باغچهٔ فيض بستان وميوه [illegible] عمر طوبى [illegible] بيان صد [illegible] طوطى كوياى نغمه ساز . [illegible] چمن مثال [illegible] ايدرك بو بابده تحرير [illegible] بدرده

[illegible] بر طوبى [illegible] ونقديم [illegible] لازم كرده در .

www.lisanarb.com مكتبة لسان العرب

زیبا مضامینه و ثنا بابنده تعبیر بیورلمش اولوب بو بنده قدیم دست آرای تکریم واحترام اولان حسابنامه اصفالرینه عریضه جوابیه ترقیمنه عزیمت جسارت ایدر عاجز دعاگولری اولدیغم اکتفا

جائز اوله میه جغی حالده نجم طالع خدیویلری آفتاب توجهات جهانتابلرندن لمعه دار اولدقجه ایالت شرف ولایت دولتلرندن محسود دهر اوله جغی دولتلو عصمتلو دیگر عنایتنامه جلیلریله ده اولدیغی

بیلدیرلمک بو صورتده مظهر قبضه توجه عالی اولمق ایچون عرض تحت پای تختلرینه وسیله اولمق مقارنت توفیقات صمدانیه ایله جدیده دعای سیمی خلوص پرستانه میانه دن استغناسی بدیهی

اولمقده در اولدیغندن تصدیعدن احتراز و اختیار قاعده ایجاز قلندی

محاسن توجهات علیه لری آثارنده اولمق اوزره مقدمجه عواطف علیه حضرت شاهانه ده موفقیتجه نظارتی سمت عمومیه سابقه عهده عاجزانمه توجیه احسان بیورلمسنه اولمغله طرف دیگر

علیالرندن تبریک اراده سیله حقلرنده درج بیورلمش التفات سنیه خدیویلری مبشر برقطعه حسابنامه عالی نعمالرندن کسب مفخرت جدیده ایتدیگم وحسب العبودیه ایفای فریضه تشکره

مسارعت وجیبه ذمت ایکن بو بنده مسابقت لطف وعنایت علیه دولتلرنده کملی مزیه محجوب اولمقدن ولیعم حالده مع التشکر ظهاییر وفیمتمایه قلم قط ایدلدی .

حق سبحانه وتعالى حضرتلرى شوكتلو قدرتلو عظمتلو مرحمتلو پادشاهمز افندمزه توكنمز عمر وعافيت وسايهٔ همايونلرنده كافهٔ عبادی وبرايانه رفاه وسعادت احسان

بيورسون آمين

جناب مالك الملك تعالى شانه حضرتلرى شوكتلو قدرتلو عظمتلو مرحمتلو پادشاه انجم سپاه وشهنشاه فلك بارگاه افندمز حضرتلرى وجود شان وشوكت وقرين صحت وسلامتلرينى

ابدالآباد بر سرير تخت خلافت بيورسون آمين

نسخهٔ نفيسهٔ وجود بهبود شاهانه‌لرى جوهر معارف وكمالات ايله مزين بيورلان ذات معدلت سمات افندمز حضرتلرى سرير شوكتمصير تاجدارلرنده قائم وسايهٔ همايون شهريارانه‌لرى

اوزرلرمزده سايه‌بان دائم بيورسون آمين

عواطف عليهٔ خسروانه‌لرى ايله بو كره منجيش صادرات وقوعبولان مأموريت عاجزانه‌مدن طولايى بقاى مراسم تبريكده دائر بر قطعه تحريرات بنده‌لرينك وصول بولدقجه ظهوره كلان معامله

حقوقشناسى وتكرمندى موجب محظوظيت شاكرانه‌م اولمغله تجديدلرى يا دائما دبقاى توجهات فؤاد پرلرى دائر رسيد نيقه محى تيقه ابتدار قلنديغى ودع بده

اول بهار روحفزا موسمنك شدتلی صغوقلرینی قیرارق بولوطلردن آز آز یاغان یغمور ایله چایرلر و باغلر یشیل دوشه نفیسه اولمش قماش کبی درلو درلو چیچکلرله دونانرق طرف طرف

کلزارلر اچیلمش و دره‌لر چیچکلر ایله دونانمش و قوشلرك جیویلتیسی و دنیانك قهقهه‌سی ایله کوکلر طولمش و یریری یاشیل چوقه ایله دوشنمش مرغزارلره باقلمش و حقیقتده کل

کورنلری حیرتده بیراقور بر حال اولمغله دنیا بر کوزل حاله کیرمشدر که کویا باشدن باشه لطافتدن عبارتدر .

بنده‌کیزلرنده اصلا قدرت و لیاقت یوغیکن مجرد ازجان دعا و تشکره توجهات سنیه‌کزی مظهر اولدیغمدن بو سنه‌کی امتحان عمومیده تحصیل ولسان علوم و فنونده درجه اعلی ایله جایزه

قریبه قبول اولنمغله باشقجه تشکرات تقدیم و بو جهتله بنده‌لری افتخار منظور بولنمش اولدیغمدن طولایی بو نعمت جلیله‌نك طرف والای ولی النعمیلرینه بقای لازمه تشکر و تحمید

ایله عمر و اقبال سعیدیکزی فرد ایدرم و همت بزرکانه‌لری قوللرینه هر برده همیون اولمش دعای بخلوص البال ذکر و تکرار و رجای بقای توجهات جهان بهانه‌لری شمول میدانلریله

عریضه عاجزانه‌م تقدیم قلندی فقط بنده و هر حالده امر و فرمان حضرت ولی النعم افندمکدر .

ایشبو ولایت جلیله‌ده سنه دوقوزیوز یکرمی لطف سرپرستانه عالی‌لری نظارتیله هر بر تقدیم قلندی ماده‌لر نظارت عالیه‌لرینك شعارلری خصوصنده عمومیلری دکل ینه بنده مرداده قدم خفیف

بر غنچهٔ روضهٔ عرفان در گلدستهٔ حدیقهٔ لطف رخساره که هنوز باغ کمال تماشاده نشو و نما بولوب و غازهٔ نهال خامهٔ بلاغت علامهلرندن حاصل اولوب بو کره لالهٔ عندلیب فصاحت

اشیانهٔ سایهٔ التفات زرفشان دلهای فصحا و تماشاچیان بر بهجت اولوب گلزار نمقدر غنچهٔ زیبا دستهٔ گلدستهٔ فصحا بر نوبهار جلوهنمادر که حسن خطوطی غبطه فرمای سوسن

و لوح عبارهلری رشک فزای رزند یاسمن و سواد حروفی مانند سنبل دلجسپ هر جهه و نقش سطوری رونق صفای زهای غنچه و الفاظ باغ بلاغه زیبا و هر دل لیف

عروس علم کمال و هر نقطهسی داغ درون لاله و هر نکتهسی بزم چمنزاره پیرایه اولمغله گلچینهٔ مزایای عندلیب دلی تشمیم وصلت کوردکده و نسیمهٔ موزونی تکمیم لطف و التفات شمیم

جانانه بوردکده یازده خزان فطانت فرقه و لا هزاردل زمزم جنانی سرور ذوقه دمیچ مرغ بهار کبی ترنم ساز نشاط و دلنکاه تحریر اشیانهده صحن چمنزارلری طائران بیقرارم

سایهٔ گلشن صحبت انبساط اولدیغی حالده همایون جناب آشیانهده تشکر زمانی نزهت داغ خزانه دل زول جلت عظمته کلبهٔ گلشنی فیض و اقبال دولت ذات معالیسماتهلی عالیه بدیهیه

گلچینهٔ باغ فیض جهیسی و میوهٔ حق نیازشا عمر طویل تمنای نصیبهای بیان صدق بیانمی طوطی گویا کبی نغمه ساز و گلزار چمن امثال زمزمه دار ایدرك بو بابده تحاریر نامهٔ حضرتلرندن بر دم ده

دائما حمایهٔ نوعیه برطرفه اولمه در اشبو عریضه جسارتم و تقدیم قیلندی دولتلو بابده فرمان حضرت من له الامرکدر .

ذات شوکتسمات حضرت ملوکانه‌لری هر حال و محالده تأییدات الهیه و توفیقات صمدانیه‌یه مظهریتله شان عالی شهریاریلرینه

طبیعیه ایله اقطار جهانی تسخیر بیوره‌جقلرندن . حضرت ملوکانه‌لری هر حال و محالده شان عالی شهریاریلرینه اقطار جهانی تسخیر بیوره‌جقلرندن

حمداً لله تعالی سایهٔ معارفوایهٔ حضرت پادشاهیده بو سنهٔ مبارکه‌ده دخی دیارمزه بدء و مباشرت ایدلک همایه جناب پروردگار

ذات همایونه مرحوم مغفور حضرت پادشاهینک ایام عمر و شوکت و جلال تاجداریلرینه آخرلادیغی تجدید دولتی شمار ونجبه‌لریزم

کبی شاکرانه شکر لاحسان مفارقنده بر رحمت و عاطفت سنیهٔ ملوکانه‌لری ضیادار رحمه دعا ایله افتتاح بسم مصطفوی دیسه

تحریک زبان مبارک قلنمشدر

زمانه رسیده‌لرکه دائما کاملی بزقور ناقصه رفعت ویرر . بیلك انصاف کلوبده عدالت ایده‌جك اولسه نهایت آلتون ایله اهلی بر بر طوتر . انسان عالملك شو

موازنه‌سندن عبرت آلوبده بونده غرور ملی . اویله بر طالعی ناقصلر ایله طاقتملی .

انسانه کندی یعنی وجودینه حاکم اولاروق آنه ییبسنك حقیقت ومابقنی کلاسیکجه نفعدر دونیه نهایت کلابیه جمعی اکلار . حالبوکه وجودینه بدلی کاشانه

نسبت اولنسه ذره مثابه‌سنده بیله قالماز . ارتق بوینه بونه جزئیلك نه عبارت اولدیغی کلاسیکجه . شوکه بو لابده عوالم سفلیه وعلویه‌ده اجرای احکام ایدن

قدرت بالغهٔ صمدانیه‌نك که حقیقتی نصل اکلاشیله بیلور .

انسانه ترکیب اولنه بیلن نوعنك معاونتنه احتیاجندن قورتیلمز . لکن بو معاونتنه مظهر اولمغه تحوبه بحمد حال کندیسنده قابلیت ترکیبیه وحسنه اخلاق اولمق اقتضا ایدر

رأی رزین دولت ممالکه منتج فوز و فلاح ذات حکمت صفات جهانداری حضرت جلال صلاح دلالتله پادشاه معارف پناه و شهنشاه مکارم اکتناه افندمز حضرتلرینک ثمرۀ نشر معارف

سنیۀ شاهانه‌لری اوله‌رق هر کسجه مخصوص اولان دار العلوم کمال حاصل اولمقده بو درجه‌ده عنایات کریمه‌سی ناجدارانه‌ده مکتب سلطانی معارف ابتدائیه ذکر ایدیلن مسلکلرک تکمیل بر

درجۀ تحصیل ایلمکده مکتب جلیل مذکور مقدما بخت مجموعه ارتقاء ایدنلر فوق العاده [illegible] شاکردانک اکتساب معارف کرنا کونه علاوه اخلاق و آداب حسنه ایله کسب

کمال موفقیتله صرف اولنان مساعئ مبرورۀ جدیده [illegible] اولدقلری صحابا اولدقلری [illegible] فصاحت ایله [illegible] کوریلمک [illegible]

اولمقده در مکاتب عسکریه و سائر معارف خصوصیه‌یه کیدن مکتب سلطانی شاکردانی مظهر تقدیر اولمقده [illegible]

کلدکلرندن مکتب سلطانی بر مرکز افتخار عنوانی ویرلمک بجادر.

الطاف بی‌انتهای حضرت خلافتپناهی جملۀ عبیدندن اولان [illegible] جناب [illegible] اراده [illegible] جناب شهریاری [illegible]

[illegible] بالجمله [illegible] محبت [illegible] پادشاهی‌یه باد [illegible]

نظارت دیرینه‌لرندن کوزلی بارده‌لی ایدن صغیروی جهتندن دونمدی بویله زمره‌کشانه ادعای معرضت عبدانه‌می قبول لطف وکرم بیورلمق رجاسیله القاب نزیهانه‌لری محبوب سببیه ده مجلس کرماکرم احبا دخی

تشنا اولالدن کوزه دیدکلری بادۀ کامرانی حیات نشئه‌کان سوزلرجه هر نه سنک حالک جویای جفالرینه تاب آور اولمیوب غالبا ایلك دوزخ حضرتلرینه دیدی بانوب قسمت عجمه اولوب کیمسه

دبو تقریب ایله کاه دوشمی آتش بهانه‌جیلری بردن فلانك ب دیرنده‌لك بشری تحسین اولدیغی کالنار علی علم امثال معلوم صغار وکبار در سیما سفره جمله‌ده محمود اولوب زیرده بویورلمسی قبل اتمسنه

دخی بیان قالوب بر دیرده کورم اولدیغندن کیفیت برنده ده جسمه کورنوز کل اصفهانیدن عزیز زکوه‌نمه وذات دونمدی کرمای کبرا لماددن اولوب دوشلوه حضرتلرینه جیا کرلری کی

اوصاف عرف نصا ایده ولا نسه ایله حریفك سوزلی تدارك فهم ایدکم اولمسی لابد تحریره جعلرنده بتقد توقف جیه ترازده احساسکمنده دیغ جریده حضرتلری جزم اولنمسه اولمغله بنده‌کانلرنده بولنان

منفعتلر ایله غدری باده کاهنده مدفون کوریلمی حضرتلرینه مرقد محله‌لری کبی تنده خیالی بردن اعزاحبا مزدن کمال قدری بنده‌لری فاده ونیا دریغا دکورلسه ازهمنه بر بهلر اززن جیه حیاته

ونما اولنرده دعاکیلری صدوری تشیه ونشنیه ظهور ایتمدیکی مسامحه بعزم اولمیوب اینه مشاغل کثیره دن ذی خطر دونمدنده کورلك صیغه جیه محل اولدیغی جهتدن اونودلدیغنه شك ویسیم

قالمیوب دردیه منتظر اولدیغم کورلك تدارك وتسلی قضا ایدن بنده‌لرینه امرونهیه اولمسی محبوب آتش نوای خامه جیا به الانقطاع انه من لسان نعمانه محرف ایسه حیا مامه زنجیره مجاسرت تحسنه دخاله

انشبا فه سایهٔ التفات زخمو دلهای افتخار و ابتهاج بر آب بخشه دلوب گلاری قمشدر . غنچهٔ زیبای گلشن الهام بکر ، ر نو بهار بچهٔ آما ... در که حسن خطوطی غبطه فرمای سوسن

دلوح عبارتی رشک افزای دارنده یاسمن دسواد حروفی مانند سنبل دلجسپ رجسه ونقش سطوری دلنوشکن صفای لالهٔ عنبریه دلهٔ الفاظ بلاغت برنهای دلهٔ دلی لیف

عروس عالم کمال دلهٔ نقطه سی داغ درون لاله دلهٔ نکته سی زمرمهٔ هزار بیانه دلملغر کلجبه فزای عندلیب دلشمهٔ وصلت گورکده ونسریه مودلی تحریم لطف و التفات شام

جانه تور دکده یادده خزان فطانة فزانه دلا لفراردل زمزم حسنلی سرور دل ربیع مرغ بهارکی ترنم انبساط دلمکاه تحریر دل اشتیاقده صحرها بولا طارلان بتقاسم

سار گلشن صحیفهٔ انبساط اولیغی حالده همایه جناب کشاینده شکوفهٔ آمال تزلف اذ غنچهٔ لایه دلزلال جنت عظمه گلبن کلشنلری فیض و اقبال دلا ذات معالیسمات علیه العالیه همت

کلجبه باغچهٔ فیضچه حبیبی دمیوه هوا نیازها عطر طوبی بتمان تنمیاتی تاب صفحه پیامی طوطی گویا کبی نغمه ساز دمرزی چمن امثال زمیزدان ابدک بو بیابانه تجارب صحیفه نندن بردرده

دتمار هسانو تکرانیندن بر طوبی دلمهٔ دزرهٔ شوعر فیضه حمیمهٔ زیبه دنقد بر قندی دلبابره ردفهان حقیقت دخ لامرکدر .

رقعه خطنده مستعمل اولان بعض کلماتك اشکال متنوعه سی

اراده اراده شاهانه شهانه حضرت حضرت پادشاهی پادشاهی پادشاهی خاکپای خاکپای عالیلری عالیلری

اولوب اولوب اولوب اولا اولا اولا اولمغله اولمغله اولمغله اولنانه وظیفه وظیفه‌یه اولدیغنده اولدیغنده اولدیغندن اولدیغنده اولدیغنده

اولدقده اولدقده اولدقده اولدقده بیورد بیورد بیوریه بیوریلا بیوریلا بیوریلا بیورلمش بیورلمش بیورلمغله بیورلسون بیورلوب بیورلوب بیورلمسی

بیورلدیغی بیورلدیغی بیورلدیغی بیورلدیغی بیورلدیغنه بیورلدیغنه بیورلدیغندن بیورلدیغنده بیورلدیغمه بیورلدیغمه بیورلدقده بیورلدقده بیورلدقدری

مزبور مزبور مزبور مذکور مذکور مذکور صحبت محبت محبت امر و فرمانه امر و فرمان امر و فرمان معروضنامه معروضم

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠

سایهٔ معارفوایهٔ جناب ملوکانه‌ده	سایهٔ معالیوایهٔ حضرت پادشاهیده	سایهٔ شوکتوایهٔ جناب تاجداریده	سایهٔ معدلتوایهٔ حضرت ملکداریده
سایهٔ معارفوایهٔ جناب ملوکانه‌ده	سایهٔ معالیوایهٔ حضرت پادشاهیده	سایهٔ شوکتوایهٔ جناب تاجداریده	سایهٔ معدلتوایهٔ حضرت ملکداریده
سایهٔ توفیقاتوایهٔ جناب جهانبانیده	سایهٔ حکمتوایهٔ حضرت شهنشاهیده	سایهٔ محاسنوایهٔ جناب شهریاریده	سایهٔ مرحمتوایهٔ حضرت جهانداریده
سایهٔ توفیقاتوایهٔ جناب جهانبانیده	سایهٔ حکمتوایهٔ حضرت شهنشاهیده	سایهٔ محاسنوایهٔ جناب شهریاریده	سایهٔ مرحمتوایهٔ حضرت جهانداریده
پیشگاه سامی حضرت وکالتپناهی‌یه	حضور عالی جناب صدارتپناهی‌یه	خارجیه نظارت جلیله‌سی جانب عالیسنه	معارف عمومیه نظارت جلیله‌سنه
پیشگاه سامی حضرت وکالتپناهی‌یه	حضور عالی جناب صدارتپناهی‌یه	خارجیه نظارت جلیله‌سی جانب عالیسنه	معارف عمومیه نظارت جلیله‌سنه
اوقاف همایون نظارت جلیله‌سنه	مابین همایون ملوکانه اصلاحات قومسیونی ریاست جلیله‌سنه	مکاتب رشدیهٔ عسکریه نظارت جلیله‌سنه	مکتب سلطانی مدیریت جلیله‌سنه

جناب رب عزت جلوس اورنگ خلافت ولی نعمت بی منت ولی نعمت جهان پادشاه عدالت گستر شهنشاه عالیجاه افندمز حضرتلرینی

بو عالمه رحمت ونعمت عظمی اوله‌رق خلق بیورمش ویوم جلوس میمنت مأنوسلرینی رفاهلرینه شامل ایدرک بالعموم تبعه ورعایایه انواع لطف وعنایاته

مظهریتله عالمیانی مسرور ایدن پادشاهمز بولنمسنه المنة . بو یوم بی همتاده سلاطین اعظم الملوکک زمان خلافت وسلطنتلرینه یتشمک کبی بیوک بر بختیارلق

عالمنده بولنمغمزدن ناشی ابدیاً سجده شکرانه وضع ناصیه عبودیت ایلرز .

خطوط عثمانیه

[illegible]

كراسة خط الرقعة

للخطاط محمد عزت

